

Fecha de aprobación: 26/06/2024

Guía docente de la asignatura

## Lengua Moderna Minor Alemán: Avanzado 2 (273114U)

<b>Grado</b>	Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas	<b>Rama</b>	Artes y Humanidades				
<b>Módulo</b>	Lengua Minor	<b>Materia</b>	Lengua Minor Alemán: Avanzado				
<b>Curso</b>	4º	<b>Semestre</b>	2º	<b>Créditos</b>	6	<b>Tipo</b>	Obligatoria

### PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

Para poder seguir el curso se recomienda haber superado la asignatura Alemán Avanzado I o poseer un nivel B1.1 de competencia en lengua alemana, según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).

### BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

Enseñanza comunicativa de la lengua alemana con el objetivo de alcanzar el nivel B1.2, descrito y definido en el Marco Común Europeo de Referencia de las Lenguas del Consejo de Europa para que el/la estudiante sea “capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio.

Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.”

### COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA

#### COMPETENCIAS GENERALES

- CG01 - Ser capaz de comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos
- CG02 - Ser capaz de realizar análisis y comentarios lingüíst
- CG03 - Ser capaz de realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística
- CG04 - Ser capaz de localizar, manejar y sistematizar información bibliográfica
- CG05 - Poseer habilidades de mediación lingüística y cultural
- CG06 - Ser capaz de identificar, analizar e interpretar datos socioculturales transmitidos



por la lengua extranjera

- CG07 - Conocer y aplicar el metalenguaje especializado
- CG09 - Ser capaz de gestionar la información
- CG10 - Conocer los rasgos y aspectos fundamentales del medio sociocultural transmitidos por la lengua maior o minor para comprender mejor la lengua y la cultura propias
- CG11 - Ser capaz de traducir textos de la lengua maior y minor
- CG12 - Ser capaz de aplicar los conocimientos teóricos a la práctica
- CG14 - Tener capacidad para valorar el uso de la lengua extranjera como medio de comunicación internacional
- CG15 - Conocer y saber emplear las nuevas tecnologías aplicadas al conocimiento de las lenguas y las culturas

### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE26 - Ser capaz de comunicar de forma oral y escrita en la lengua minor
- CE27 - Conocer la didáctica de la lengua minor
- CE29 - Conocer la historia, cultura y la civilización de la lengua minor
- CE30 - Conocer la gramática de la lengua minor.

### COMPETENCIAS TRANSVERSALES

- CT35 - Localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet
- CT36 - Identificar los aspectos derivados de la relación entre lenguaje y género
- CT37 - Ser capaz de desarrollar razonamientos críticos
- CT38 - Ser capaz de reflexionar sobre los propios procesos de aprendizaje y ser conscientes del mismo
- CT39 - Saber reconocer la diversidad y la interculturalidad como fuente de enriquecimiento personal y social
- CT40 - Poder tomar decisiones de manera autónoma
- CT41 - Ser capaz de trabajar en equipo y asumir las responsabilidades del mismo
- CT42 - Adoptar un compromiso ético en el ejercicio de la profesión
- CT43 - Tener capacidad creativa
- CT44 - Ser capaz de analizar y sintetizar de documentación compleja

### RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Fomentar el desarrollo de las destrezas comunicativas en lengua alemana de manera integrada.
- Conocer las principales normas de pronunciación del idioma alemán.
- Conocer la estructura de la palabra en alemán.
- Conocer las terminaciones de los casos en sustantivos, adjetivos y determinados pronombres en alemán, así como sus significados principales.
- Aprender y ampliar el vocabulario relacionado con las siguientes áreas de experiencia: Información personal y familiar básica (la infancia, los estudios, trabajo, intereses), el tiempo libre, el descanso.
- Utilizar correctamente libros de consulta, especialmente diccionarios y tablas o cuadros gramaticales, con el fin de consolidar el aprendizaje realizado y de desarrollar la capacidad de aprendizaje autónomo. Adquisición de los conocimientos teóricos y prácticos de alemán del nivel B1 del Marco común europeo de referencia de las lenguas del Consejo de Europa
- Reflexión sobre el proceso de adquisición de una nueva lengua extranjera



- Fomento del análisis contrastivo
- Reflexión sobre la didáctica de la enseñanza de idiomas modernos
- Sensibilización para con el aprendizaje de lenguas modernas.

## PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

### TEÓRICO

El curso se basa en el libro Panorama B1- Kursbuch. Deutsch als Fremdsprache (editorial Cornelsen)

de la **lección 9 a 16**, ambas incluidas. Se completará el nivel alcanzado en el curso de Avanzado I.

#### Capítulo 9: Über Grenzen hinweg

- ☒ Temas: la Unión Europea, inmigración y emigración
- ☒ Prácticas: hablar sobre Europa y la Unión Europea, expresar asociaciones, describir un gráfico, hablar de integración y diferencias interculturales
- ☒ Tipos de textos: texto informativo, texto literario: entrevista, gráfico, cita, artículo de periódico
- ☒ Vocabulario: política, migración
- ☒ Gramática: während + genitivo, declinación del adjetivo en genitivo, Doppelkonjunktionen
- ☒ Fonética: expresar asombro

#### Capítulo 10: Der neue Job

- ☒ Temas: búsqueda de empleo, entrevista de trabajo,
- ☒ Prácticas: comprender anuncios de empleo, hablar de solicitudes de empleo y errores en la entrevista de trabajo, dar consejos
- ☒ Tipos de textos: currículum vitae, carta de presentación, anuncios de empleo, artículos online
- ☒ Vocabulario: profesiones, carta de presentación
- ☒ Gramática: el pluscuamperfecto, oraciones subordinadas con nachdem y während
- ☒ Fonética: usar frases largas con fluidez

#### Capítulo 11: Dienstleistungen

- ☒ Temas: servicios, bibliotecas ayer y hoy,
- ☒ Prácticas: hablar de servicios, negociar y planificar algo, describir la prestación de servicios de una biblioteca, reflexionar sobre el buen servicio, expresar deseos
- ☒ Tipos de textos: página web de una biblioteca, artículos online
- ☒ Vocabulario: servicios, biblioteca
- ☒ Gramática: verbos reflexivos con dativo, pronombres reflexivos en dativo, verbos reflexivos con acusativo o con acusativo y dativo, preposiciones innerhalb y außerhalb + genitivo
- ☒ Fonética: el uso correcto de abreviaciones

#### Capítulo 12: Das ist aber ein gutes Angebot!

- ☒ Temas: electrodomésticos, modalidades de pago
- ☒ Prácticas: informarse de algo, describir y evaluar ofertas, aclarar un malentendido, hablar sobre el pago, hablar sobre ventajas y desventajas
- ☒ Tipos de textos: correos electrónicos, artículos
- ☒ Vocabulario: tareas del hogar, información técnica de aparatos
- ☒ Gramática: partículas modales, la voz pasiva (pretérito)
- Fonética: aclarar malentendidos de forma amable

#### Capítulo 13: Auf vier Rädern

- ☒ Temas: coches y compra de coches, los alemanes y sus coches, bicicleta eléctrica
- ☒ Prácticas: discutir sobre ventajas y desventajas de coches, expresar disgusto, hablar de la compra de un coche, negociar algo, describir artículos de segunda mano, coherencia de textos
- ☒ Tipos de textos: canción, folleto, artículos de revistas
- ☒ Vocabulario: coche, bicicleta eléctrica
- ☒ Gramática: comparación con je... desto..., la voz pasiva de estado



- ☒ Fonética: expresar rechazo

#### Capítulo 14: Überzeugende Geschäftsideen

- ☒ Temas: economía, fundación de empresa: retrato de empresarios
- ☒ Prácticas: comprender demandas, describir consecuencias, hablar de ideas de negocios, autónomos y responsabilidad, resumir un texto
- ☒ Tipos de textos: entrevista, artículo
- ☒ Vocabulario: empresa, rasgos de carácter
- ☒ Gramática: daher, darum, deshalb, deswegen, Partizip I, Partizip I y II como adjetivo
- ☒ Fonética: repaso v/V

#### Capítulo 15: Wilde Nachbarn

- ☒ Temas: el bosque en Alemania, el medio ambiente (plantas, animales), el día de la biodiversidad
- ☒ Prácticas: describir paisajes, comprender reseñas de libros, justificar algo, hablar sobre animales salvajes en la ciudad, preparar un proyecto
- ☒ Tipos de textos: gráfico, reseña, artículos de revistas y online, entrevista
- ☒ Vocabulario: naturaleza, animales
- ☒ Gramática: oraciones subordinadas con da, wo y was
- ☒ Fonética: pronunciar nombres de animales

#### Capítulo 16: Was bringt die Zukunft?

- ☒ Temas: planes de futuro, dar la vuelta al mundo en bicicleta
- ☒ Prácticas: hablar de planes y deseos para el futuro, expresar suposiciones, hablar de películas, describir un gráfico, comprender la coherencia de textos
- ☒ Tipos de textos: descripción de películas, entrada de diario, artículos de revistas
- ☒ Vocabulario: película
- ☒ Gramática: Futur I, Indefinitartikel
- ☒ Fonética: prosodia, expresar la opinión

### PRÁCTICO

véase prácticas en el programa

## BIBLIOGRAFÍA

### BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

Finster, A./Jin, F. et al.: Panorama B1: Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch, Editorial Cornelsen, 2017.  
Finster, A./Jin, F. et al.: Panorama B1: Deutsch als Fremdsprache. Übungsbuch, Editorial Cornelsen, 2018.

### BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Fandrych, Christian y Ulrike Tallowitz (2013): Klipp und Klar. Übungsgrammatik Grundstufe Deutsch. Stuttgart: Klett.
- Fandrych, Christian y Ulrike Tallowitz (2014): Klipp und Klar. Gramática práctica de alemán A1-B1. München: Klett.
- Haensch, Günther y Heinz Müller (1998): Langenscheidts Handwörterbuch Spanisch. Berlín: Langenscheidt.
- Luscher, Renate (2002): Deutsch als Fremdsprache. Übungsgrammatik für Anfänger. Ismaning: Hueber.



- Reimann, Monika (2016): Gramática esencial del alemán. Ismaning: Hueber.

## ENLACES RECOMENDADOS

- DWDS.Wörterbuch: [www.dwds.de](http://www.dwds.de)
- Duden. Wörterbuch: <https://www.duden.de/woerterbuch>
- DW. Deutsch lernen: <https://learngerman.dw.com>
- Goethe Institut. Deutsch üben: <https://www.goethe.de/de/spr/ueb.html>
- Pons. Online Wörterbuch Spanisch - Deutsch: <https://de.pons.com/%C3%BCbersetzung/spanisch-deutsch/diccionario>

## METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - EXPOSICIONES EN CLASE POR PARTE DEL PROFESOR. Podrán ser de tres tipos: 1) Lección magistral: Se presentarán en el aula los conceptos teóricos fundamentales y se desarrollarán los contenidos propuestos. Se procurará transmitir estos contenidos motivando al alumnado a la reflexión, facilitándole el descubrimiento de las relaciones entre diversos conceptos y tratando de promover una actitud crítica. 2) Seminarios: Se ampliará y profundizará en algunos aspectos concretos relacionados con la materia. Se tratará de que sean participativos, motivando al alumnado a la reflexión y al debate.
- MD02 - PRÁCTICAS REALIZADAS BAJO SUPERVISIÓN DEL PROFESOR. Pueden ser individuales o en grupo: 1) La revisión de ejercicios o traducciones como aplicación práctica de los conocimientos teóricos 2) Las simulaciones o dramatizaciones para adquirir y desarrollar las destrezas lingüísticas.
- MD03 - TRABAJOS REALIZADOS DE FORMA NO PRESENCIAL: Podrán ser realizados individualmente o en grupo. Los alumnos presentarán en público los resultados de estos trabajos, desarrollando las habilidades y destrezas relativas a la materia que adquieren a lo largo del curso, además de las competencias relacionadas con las capacidades comunicativas, analíticas y creativas.
- MD04 - TUTORÍAS ACADÉMICAS: Podrán ser personalizadas o en grupo. En ellas el profesor podrá supervisar el desarrollo del trabajo no presencial, reorientar a los alumnos en aquellos aspectos que considere necesarios y convenientes, resolver las dudas, aconsejar sobre bibliografía y metodología y realizar, de un modo personalizado, el seguimiento del trabajo personal del alumno.
- MD05 - EXÁMENES. La teoría aplicada se evaluará por medio de pruebas escritas y orales. La evaluación de las competencias prácticas podrá hacerse mediante el trabajo personal autónomo, las actividades dirigidas, la asistencia y la participación en clase

## EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

### EVALUACIÓN ORDINARIA

#### INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN

Sistema de evaluación continua combinado por un examen escrito, presentaciones orales y la participación activa en clase.

- Examen escrito: **60%** (Es imprescindible aprobar el examen escrito para aprobar la asignatura.)
- Otras actividades: **40%**



### EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

Examen escrito presencial. (100 % de la nota final de la asignatura.)

### EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

La evaluación única final consistirá en un examen con los mismos contenidos que el diseñado para la evaluación continua. (100 % de la nota final de la asignatura.)

### INFORMACIÓN ADICIONAL

Información de interés para estudiantado con discapacidad y/o Necesidades Específicas de Apoyo Educativo (NEAE): [Gestión de servicios y apoyos \(https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad\)](https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad).

